

SILVERCREST®



ELECTRIC CAN OPENER SDOE 4 A1

SE

ELEKTRISK BURKÖPPNARE

Bruksanvisning

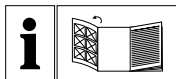
DE AT CH

ELEKTRISCHER DOSENÖFFNER

Bedienungsanleitung

IAN 482550_2407

SE



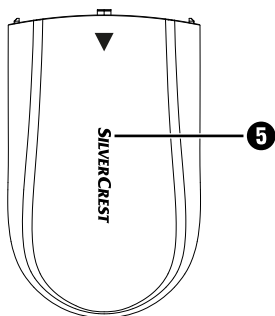
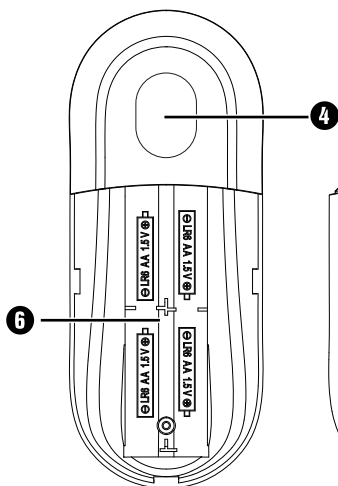
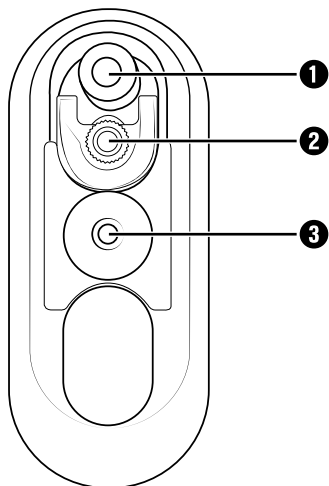
SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

SE	Bruksanvisning	Sidan	1
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	17



Innehållsförteckning

Inledning	2
Föreskriven användning	2
Varningar och symboler	2
Viktiga säkerhetsanvisningar	3
Säkerhetsanvisningar för hantering av batterier	6
Leveransens innehåll	8
Beskrivning av produkten	8
Före första användningen	9
Lägga i/Byta batterier	9
Användning	9
Rengöring och skötsel	11
Förvaring	11
Åtgärda fel	12
Kassering	12
Kassera/återvinna produkten	12
Kassera förpackningen	13
Kassera batterier	13
Tekniska data	14
Garanti från Kompernass Handels GmbH	14
Service	16
Importör	16

Inledning

Grattis till din nyinköpta produkt. Du har valt en produkt av hög kvalitet.



Bruksanvisningen är en del av produkten. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning, återvinning och kassering. Läs noga igenom alla användnings- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och för de ändamål som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Den här produkten ska användas för att öppna vanliga konservburkar automatiskt.

Produkten är endast avsedd för privat bruk inomhus. Använd inte produkten yrkesmässigt.

Varningar och symboler

Följande varningar och symboler används i den här bruksanvisningen, på förpackningen och på produkten (när det är relevant):

	FARA! En varning med den här symbolen och signalordet FARA innebär en akut farlig situation som leder till dödsolyckor eller allvarliga personskador om den inte undviks.
	WARNING! En varning med den här symbolen och signalordet WARNING indikerar risk för en farlig situation som kan leda till dödsfall eller allvarliga personskador om den inte undviks.

	VAR FÖRSIKTIG! En varning med den här symbolen och signalorden VAR FÖRSIKTIG innebär risk för en situation som kan leda till lätta eller måttliga personskador om den inte undviks.
	AKTA! En varning med den här symbolen och signalordet AKTA innebär risk för en situation som kan leda till saksador om den inte undviks.
	Observera: Under Observera finns ytterligare information som gör det lättare att använda produkten.
	Likström-/spänning
	Får inte doppas ned i vatten!
	Läs och följ bruksanvisningen

Viktiga säkerhetsanvisningar

FARA! RISK FÖR ELCHOCK!

- Kontrollera om produkten har några synliga skador innan du använder den. Om produkten är skadad eller har fallit i golvet får den inte användas.

-  Sänk aldrig ner produkten i vatten eller andra vätskor! Det finns risk för en livsfarlig elchock om kvarvarande vätska hamnar på spänningsförande delar.
- Akta så att det inte kommer in vatten i produkten när den rengörs. Rengör aldrig produkten under rinnande vatten.

WARNING! RISK FÖR PERSONSKADOR!

- Den här produkten får användas av barn som är 8 år eller äldre om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- Endast barn över 8 år som hålls under uppsikt får rengöra och serva produkten.
- Produkten och dess anslutningskabel ska hållas på avstånd från barn under 8 år.
- Den här produkten får användas av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.

- Barn får inte leka med produkten.
- Försök aldrig öppna trycksatta behållare som t ex aerosolburkar eller burkar med brännbara vätskor, t ex tändarvätska, med burköppnaren.
- Rör inga roterande delar och håll hår, smycken, kläder och liknande på avstånd från delar som rör sig för att undvika person- eller sakskador.
- Var försiktig när du handskas med skäret, det är mycket vasst. Ta ut batterierna innan du rengör produkten.
- Låt endast en auktoriserad fackverkstad eller vår kundtjänst reparera produkten. Felaktigt utförda reparationer kan utgöra en avsevärd risk för användaren. Dessutom upphör garantin att gälla.
- Det finns risk för personskador om produkten används på fel sätt.

(!) AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

- Ta aldrig av och försök inte förändra skäret eller drivhjulet.
- Skydda produkten från fukt och låt det inte komma in vätska i den.
- Diska inte produkten i diskmaskinen.

Säkerhetsanvisningar för hantering av batterier

⚠ VARNING! Om batterier hanteras på fel sätt kan resultatet bli eldsvåda, explosioner, utsläpp av farliga ämnen och andra farliga situationer!

-   Låt aldrig batterier hamna i händerna på barn.
- Akta så att ingen råkar svälja ett batteri.
- Sök omedelbart läkarvård om du eller någon annan person har svält ett batteri.
- Använd endast den typ av batterier som anges här.
-  Försök aldrig ladda upp batterier som inte är uppladdningsbara.
- Ta ut uppladdningsbara batterier ur produkten innan du laddar dem.
-   Släng aldrig batterier i eld eller vatten.
- Utsätt inte batterier för höga temperaturer och direkt solljus.
-   Öppna eller deformera aldrig batterier.

-  Kortslut inte anslutningsklämmorna.
- Ta ut tomma batterier ur produkten och lämna in dem till rätt typ av återvinning.
-  Använd aldrig olika typer av batterier eller gamla och nya batterier samtidigt.
-  Lägg alltid in batterierna i facket med polerna åt rätt håll.
- Ta ut batterierna om du inte ska använda produkten under en längre tid.
- Kontrollera batterierna regelbundet. Läckande batterier kan leda till personskador och skador på produkten.
- Använd skyddshandskar om batterierna läcker! Rengör batteriernas och produktens kontakter samt batterifacket med en torr trasa. Akta så att batterisyran inte hamnar på hud och slemhinnor och framför allt inte i ögonen. Om någon råkar få batterisyra på sig ska man skölja med mycket vatten och omedelbart uppsöka läkarvård.

Leveransens innehåll

Leveransen innehåller följande delar:

- Burköppnare
- 4 st. 1,5V AA-batterier (LR6)
- Bruksanvisning

Observera

- Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några synliga skador.
- Om någonting fattas eller om leveransen skadats på grund av bristfällig förpackning eller i transporten ska du vända dig till vår servicelinje (se kapitel **Service**).

Beskrivning av produkten

(se bilder på den uppfällbara sidan)

- 1 Skär
- 2 Drivhjul
- 3 Magnet
- 4 PÅ/AV-knapp
- 5 Lock till batterifack
- 6 Batterifack

Före första användningen

- ◆ Rengör produkten enligt beskrivningen i kapitel **Rengöring och Skötsel** för att få bort eventuella rester från tillverkningsprocessen.
- ◆ Lägg in batterierna så som beskrivs i kapitel **Lägga i/Byta batterier**.

Lägga i/Byta batterier

Observera

- Stoppa alltid endast in 4 AA-batterier (LR6) i batterifacket **6**!
- 1) Öppna batterifacket **6** genom att skjuta locket **5** i pilens riktning ▼ och ta av det.
- 2) Ta ev. ut de gamla batterierna.
- 3) Stoppa in de nya batterierna i facket. Lägg polerna så som framgår av märkningen i batterifacket **6**!
- 4) Skjut locket **5** över batterifacket **6** igen så att det klickar fast.

Observera

- Byt batterier när burköppnaren börjar skära långsamt.

Användning

VARNING!

- Försök aldrig öppna trycksatta burkar eller burkar med brännbar vätska!
- 1) Ställ burken på en horisontell och plan yta. Om burken har en etikett upptill kan du ställa den upp-och-ner för att slippa skära genom etiketten.

- 2) Sätt öppnaren på burken så att burkens kant hamnar mellan skäret **1** och drivhjulet **2** (se bild 1). Skären **1** måste vila exakt på burkens ytterkant.

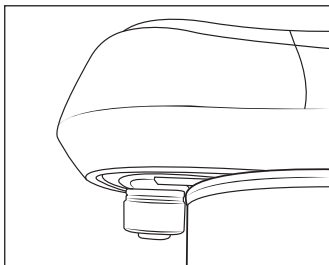


Bild 1

i Observera

- Skären **1** är festsatt något snett på produkten av konstruktionsmässiga skäl. Det betyder inte att det är något fel på produkten!

- 3) Tryck snabbt på PÅ/AV-knappen **4**. Burköppnaren rör sig automatiskt runt burkens kant.
- 4) Tryck på PÅ/AV-knappen **4** igen när burköppnaren rundat hela burken. Burköppnaren snurrar en liten bit i motsatt riktning så att den lossnar från burken och stannar sedan.

! AKTA!

- Låt inte burköppnaren fortsätta kring burklocket, då kan metallsplitter lossna från burken. Stäng genast av produkten när den kommit hela vägen runt burkens lock.

- 5) Ta bort burköppnaren från burken. Burklocket fastnar på magneten **3**.

i Observera

- Du kan lätt lägga locket på burken igen för att bättre bevara innehållet.

Rengöring och skötsel

VARNING!

- Stäng alltid av produkten och ta ut batterierna innan den rengörs.

AKTA!

- Använd inte starka, kemiska eller slipande rengöringsmedel. De förstör produktens yta.
- Försäkra dig om att det inte kan komma in fukt i produkten när den rengörs, annars kan den bli totalt förstörd.
- ◆ Rengör produktens utsida med en lätt fuktad trasa. Envis smuts tar du bort med några droppar mildt diskmedel på trasan. Torka bort eventuella rester av diskmedlet med en trasa som fuktats med bara rent vatten.
- ◆ Rengör skäret **❶** och drivhjulet **❷** genom att försiktigt gnugga med trasan.
- ◆ Torka av alla delar noga innan du ställer undan eller använder produkten igen.

Förvaring

- ◆ Ta ut batterierna ur batterifacket **❸** och smörj alla metalldelar med lite olja om du inte ska använda produkten under en längre tid.
- ◆ Förvara burköppnaren på ett rent och torrt ställe utom räckhåll för barn.

Åtgärda fel

Fel	Orsak/Åtgärd
Burköppnaren har klämts fast eller stannat	Batterierna är urladdade. Byt batterier.
	Burken har fel form. Använd en traditionell burköppnare till burkar med ovanlig form eller om burken saknar kant.
Burklocket fastnar inte på magneten ❸	Innehållet i vissa konservburkar är så fuktigt att locket sugts fast. Lyft upp locket med en gaffel.
Burken öppnas inte	Sitter burköppnaren rätt? Burkens kant måste sitta mellan skäret ❶ och drivhjulet ❷.

Kassering

Kassera/återvinna produkten



Symbolen intill med en överkorsad soptunna på hjul betyder att den här produkten omfattas av direktiv 2012/19/EU. Direktivet föreskriver att den här produkten inte får slängas bland de vanliga hushållssoporna när den är uttjänt, utan måste lämnas in till speciella insamlingsställen, återvinningsanläggningar eller återvinningsföretag.

Det kostar ingenting att lämna in produkten till återvinning. Tänk på miljön och kassera/återvinn produkten på rätt sätt.

Om din uttjänta produkt innehåller personliga data ansvara du själv för att ta bort dem innan du lämnar in produkten för återvinning eller kassering.

Om det går att ta ut batterierna utan att förstöra den uttjänta produkten ska du göra det och lämna in dem till ett särskilt insamlingsställe. Om produkten innehåller ett fast inbyggt batteri ska du informera om detta vid kassering/återvinning.

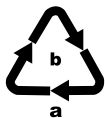


Fråga din kommun eller stadsdelsförvaltning om möjligheter-
na att kassera/återvinna den uttjänta produkten.

Kassera förpackningen



Förpackningsmaterialet har valts med tanke på miljön och de tekniska förutsättningarna för avfallshantering och kan därför återvinnas. Kassera förpackningsmaterial som inte behövs längre enligt gällande lokala bestämmelser.



Tänk på miljön när du kasserar förpackningen. Observera märkningen på de olika förpackningsmaterialen så att de kan källsorteras och ev. kasseras separat. Förpackningsmaterialen är märkta med förkortningar (a) och siffror (b) som har följande betydelse: 1–7: plast, 20–22: papper och kartong, 80–98: komposit.

Kassera batterier



Alla typer av batterier ska behandlas som farligt avfall och måste därför lämnas in till rätt ställe när de kasseras (återförsäljare, fackhandel, kommunens offentliga insamlingsställen, återvinningsföretag) för att inte skada miljön. Både vanliga och uppladdningsbara batterier kan innehålla giftiga tungmetaller.

De tungmetaller som ingår anges med bokstäver under symbolen:

Cd = kadmium, Hg = kvicksilver, Pb = bly.

Kasta därför aldrig några batterier i de vanliga hushållssoporna, utan lämna in dem separat till rätt typ av återvinning.

Lämna bara in urladdade batterier.

Tekniska data

Strömförsörjning	4 st. 1,5 V AA-batterier (LR6)  6V
------------------	---

Garanti från Kompernass Handels GmbH

Kära kund

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Om det skulle vara något fel på produkten finns en lagstadgad reklameringsrätt från återförsäljaren. Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av den garanti som beskrivs i följande avsnitt.

Garantivillkor

Garantitiden börjar från och med inköpsdatumet. Ta väl vara på kassakvittot. Kassakvittot är ditt köpbevis.

Om ett material- eller fabrikationsfel uppstår på produkten inom tre år från inköpsdatumet reparerar vi, byter ut den gratis, eller ersätter köpesumman beroende på vad vi anser lämpligast. En förutsättning för att utnyttja garantin är att den defekta produkten och köpbeviset (kassakvittot) uppvisas inom den treåriga garantitiden tillsammans med en kort beskrivning av felet och när det uppstod.

Om felet täcks av vår garanti kommer du att få tillbaka en reparerad eller en ny produkt. Garantitiden börjar inte om från början för en reparerad eller ny produkt.

Garantitid och lagstadgad ersättningsrätt

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbyta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

Garantins omfattning

Produkten har tillverkats med omsorg enligt stränga kvalitetskriterier och testats noga före leveransen.

Garantin gäller bara för material- eller fabrikationsfel. Garantin täcker inte delar av produkten som utsätts för normalt slitage och därför betraktas som förslitningsdelar och inte heller skador på ömtåliga delar som t ex knappar eller delar av glas.

Garantin upphör att gälla om produkten skadas eller används och servas på fel sätt. Alla anvisningar i bruksanvisningen måste följas exakt för att produkten ska kunna användas på rätt sätt. Produkten får aldrig användas i andra syften eller hanteras på ett sätt som man avråder från eller varnar för i bruksanvisningen.

Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt. Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Behandling av garantiärenden

För att snabbt kunna behandla ditt ärende ber vi dig följa nedanstående anvisningar:

- Ha alltid kassakvittot och artikelnumret (IAN) 482550_2407 i beredskap vid alla förfrågningar.
- Artikelnumret finns på typskylten på produkten, en gravyr på produkten, på bruksanvisningens titelblad (nere till vänster) eller på klistermärket på produktens bak- eller undersida.
- Vid funktionsfel eller andra defekter ber vi dig att först kontakta den serviceavdelning som anges nedan **på telefon** eller **med e-post**.
- En produkt som klassas som defekt kan tillsammans med köpbeviset (kassakvittot) och en beskrivning av felet samt när det uppstod skickas in portofritt till den angivna serviceadressen.



Denna och många andra handböcker, produktfilmer och installationsmjukvaror kan laddas ned på www.lidl-service.com.

Med den här QR-koden kommer du direkt till Lidl's servicesida (www.lidl-service.com) där du kan öppna bruksanvisningen genom att skriva in artikelnumret (IAN) 482550_2407.

Service

SE

Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompernass@lidl.se

FI

Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@lidl.fi

IAN 482550_2407

Importör

Observera att följande adress inte är någon serviceadress.
Kontakta först det serviceställe som anges.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

TYSKLAND

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	18
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	18
Verwendete Warnhinweise und Symbole	18
Wichtige Sicherheitshinweise	19
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien	22
Lieferumfang	24
Gerätebeschreibung	25
Vor der ersten Benutzung	25
Batterien einlegen/wechseln	25
Bedienen	26
Reinigen und Pflegen	27
Aufbewahren	28
Fehlerbehebung	28
Entsorgung	29
Gerät entsorgen	29
Verpackung entsorgen	30
Batterien entsorgen	30
Technische Daten	31
Garantie der Kompernaß Handels GmbH	31
Service	34
Importeur	34

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.



Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist zum automatischen Öffnen von handelsüblichen Konservendosen vorgesehen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung im Innenbereich von privaten Haushalten bestimmt. Benutzen Sie es nicht gewerblich.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Bedienungsanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet (falls zutreffend):

	GEFAHR! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „GEFAHR“ kennzeichnet eine unmittelbar bevorstehende Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.

	VORSICHT! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „VORSICHT“ kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“ kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Gleichstrom/-spannung
	Nicht in Wasser tauchen!
	Bedienungsanleitung beachten

Wichtige Sicherheitshinweise

GEFAHR! ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden. Nehmen Sie ein beschädigtes oder heruntergefallenes Gerät nicht in Betrieb.

-  Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten! Hier kann Lebensgefahr durch elektrischen Schlag entstehen, wenn im Betrieb Flüssigkeitsreste auf spannungsführende Teile gelangen.
- Achten Sie beim Reinigen darauf, dass kein Wasser in das Innere des Gerätes gelangt. Reinigen Sie das Gerät nie unter fließendem Wasser.

WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
- Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern jünger als 8 Jahren fernzuhalten.

- Dieses Gerät kann von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beauftragt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Versuchen Sie niemals, unter Druck stehende Behälter, wie z. B. Aerosol-Dosen, oder Dosen mit brennbaren Flüssigkeiten, wie z. B. Feuerzeugbenzin, mit dem Dosenöffner zu öffnen.
- Berühren Sie keine rotierenden Teile und halten Sie Haare, Schmuck, Kleidung etc. von sich bewegenden Teile fern, um Verletzungen und Sachschaden zu vermeiden.
- Vorsicht beim Umgang mit der Schneide, sie ist sehr scharf. Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät heraus, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.

- Bei Missbrauch des Gerätes besteht Verletzungsgefahr.

❗ **ACHTUNG! SACHSCHADEN!**

- Entfernen Sie oder verändern Sie nicht die Schneide oder das Antriebsrad.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit und dem Eindringen von Flüssigkeiten.
- Reinigen Sie das Gerät nicht in der Spülmaschine.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

⚠️ WARNING! Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

-  Lassen Sie niemals zu, dass Batterien in die Hände von Kindern gelangen.
- Achten Sie darauf, dass niemand Batterien verschluckt.
- Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Sie oder eine andere Person eine Batterie verschluckt hat.

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
-  Laden Sie nicht-wiederaufladbare Batterien niemals wieder auf.
- Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Gerät, bevor diese geladen werden.
-   Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
-   Öffnen oder verformen Sie niemals Batterien.
-  Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.
- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sicher.
-   Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.
-   Setzen Sie Batterien immer mit der richtigen Polarität in das Gerät ein.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.

- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können zu Verletzungen führen und Beschädigungen am Gerät verursachen.
- Verwenden Sie bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhe! Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte sowie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt von Haut und Schleimhäuten insbesondere Ihrer Augen mit den Chemikalien. Spülen Sie bei Kontakt die Chemikalien mit viel Wasser ab und nehmen sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Lieferumfang

Der Lieferumfang besteht aus folgenden Komponenten:

- Dosenöffner
- 4 Batterien 1,5 V AA (LR6)
- Bedienungsanleitung

Hinweis

- ▶ Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ▶ Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch den Transport wenden Sie sich an die Servicehotline (siehe Kapitel **Service**).

Gerätebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- ❶ Schneide
- ❷ Antriebsrad
- ❸ Magnet
- ❹ EIN/AUS-Schalter
- ❺ Abdeckung des Batteriefachs
- ❻ Batteriefach

Vor der ersten Benutzung

- ◆ Reinigen Sie das Gerät wie im Kapitel **Reinigen und Pflegen** beschrieben, um eventuelle Rückstände aus der Produktion zu entfernen.
- ◆ Legen Sie die Batterien ein, wie im Kapitel **Batterien einlegen/wechseln** beschrieben.

Batterien einlegen/wechseln

i Hinweis

- Setzen Sie immer nur 4 Batterien des Typs AA (LR6) in das Batteriefach ❻ ein!
- 1) Öffnen Sie das Batteriefach ❻, indem Sie die Abdeckung ❺ vom Gerätegehäuse in Pfeilrichtung ▼ wegschieben.
- 2) Falls eingesetzt, entfernen Sie die alten Batterien.
- 3) Setzen Sie die neuen Batterien ein. Beachten Sie die im Batteriefach ❻ angegebene Polarität!
- 4) Schieben Sie die Abdeckung ❺ wieder auf das Gerätegehäuse, so dass das Batteriefach ❻ hörbar einrastet.

i Hinweis

- Wechseln Sie die Batterien, wenn der Dosenöffner beim Schneiden sehr langsam wird.

Bedienen

⚠ WARNUNG!

- Öffnen Sie niemals Dosen, die unter Druck stehen oder entflammbare Flüssigkeiten enthalten!
- 1) Stellen Sie die zu öffnende Dose auf eine waagerechte, ebene Fläche. Stellen Sie Dosen mit Etikett ggf. auf den Kopf, um die Dosen-
seite ohne Etikett zu öffnen.
 - 2) Setzen Sie den Dosenöffner so auf die Dose, dass die Dosenkante zwischen der Schneide **1** und dem Antriebsrad **2** liegt (siehe Abb. 1). Die Schneide **1** muss genau am äußeren Rand der Dose anliegen.

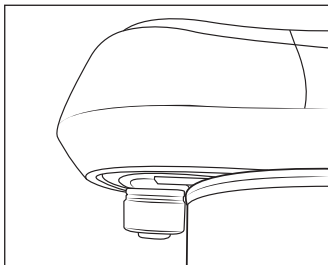


Abb. 1

i Hinweis

- Die Schneide **1** ist konstruktionsbedingt etwas schräg am Gerät angebracht. Das ist kein Defekt des Gerätes!
- 3) Drücken Sie kurz den EIN/AUS-Schalter **4**. Der Dosenöffner dreht sich nun selbstständig um die Dose.

- 4) Wenn der Dosenöffner die Dose einmal umrundet hat, drücken Sie erneut den EIN/AUS-Schalter **4**, um das Gerät auszuschalten. Der Dosenöffner dreht sich kurz in die entgegen gesetzte Richtung, um sich vom Rand der Dose zu lösen und stoppt dann.

! ACHTUNG!

- ▶ Lassen Sie den Dosenöffner nicht weiter um die Dose drehen, ansonsten könnten sich Metallsplitter bilden. Schalten sie das Gerät nach einer Umrundung sofort aus.
- 5) Entfernen Sie den Dosenöffner. Der Dosendeckel bleibt am Magnet **3** haften.

i Hinweis

- ▶ Sie können den Deckel einfach wieder auf die Dose setzen, wenn Sie sie verschließen wollen, um den Inhalt der Dose aufzubewahren.

Reinigen und Pflegen

⚠ WARNUNG!

- ▶ Schalten Sie vor jeder Reinigung das Gerät aus und entfernen Sie die Batterien.

! ACHTUNG!

- ▶ Benutzen Sie keine aggressiven, chemischen oder scheuernde Reinigungsmittel. Diese greifen die Oberfläche des Gerätes an.
 - ▶ Stellen Sie sicher, dass bei der Reinigung keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt, um eine irreparable Beschädigung des Gerätes zu vermeiden.
- ◆ Reinigen Sie das Gehäuse des Gerätes mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Bei hartnäckigen Verschmutzungen geben Sie ein mildes Reinigungsmittel auf das Tuch. Beseitigen Sie eventuelle Spülmittelrückstände mit einem nur mit Wasser befeuchteten Tuch.

- ◆ Um die Schneide **①** und das Antriebsrad **②** zu reinigen, reiben Sie sie vorsichtig mit einem Tuch.
- ◆ Trocknen Sie alles gut ab, bevor Sie das Gerät verstauen oder wieder verwenden.

Aufbewahren

- ◆ Wenn Sie den Dosenöffner für längere Zeit nicht verwenden, entnehmen Sie die Batterien aus dem Batteriefach **⑥** und ölen Sie die Metallteile leicht ein.
- ◆ Bewahren Sie den Dosenöffner an einem sauberen, trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Fehlerbehebung

Störung	Ursache/Abhilfe
Der Dosenöffner ist verklemmt oder läuft nicht weiter	Batterien schwach. Batterien ersetzen.
	Die Form der Dose ist ungeeignet. Verwenden Sie für Dosen mit einer ungewöhnlichen Form oder für randlose Dosen einen herkömmlichen Dosenöffner.
Der Dosendeckel bleibt nicht am Magnet ③ haften	Durch die Feuchtigkeit einiger Konserven wird der Dosendeckel von innen angesaugt. Heben Sie den Deckel mit einer Gabel an.
Die Dose wird nicht geöffnet	Ist der Dosenöffner richtig positioniert? Der Dosenrand muss zwischen Schneide ① und Antriebsrad ② liegen.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

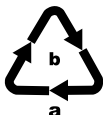


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Technische Daten

Stromversorgung	4 x 1,5 V Batterien AA (LR6)  6 V
-----------------	--

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Dieser wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Dreijahresfrist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Serviceniederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbonund die Artikelnummer (IAN) 482550_2407 als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt der Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Serviceanschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.

Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 482550_2407 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(kostenfrei aus dem dt. Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 482550_2407

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist.
Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Informationsstatus · Stand der Informationen:

10 / 2024 · Ident.-No.: SDOE4A1-082024-1

IAN 482550_2407